

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price
R0,08 Plus 10% BTW • VAT
R0,88 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,10** Other countries
Posvry • Post free

*Regulasiekoerant
Regulation Gazette*

No. 4852

Vol. 321

PRETORIA, 31 MAART
MARCH 1992

No. 13906

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident

van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 26, 1992

OPDRA VAN DIE UITVOERING VAN SEKERE WETTE AAN DIE ADMINISTRATEURS VAN DIE PROVINSIES

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Wet op Provinsiale Regering, 1986 (Wet No. 69 van 1986) —

- (a) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992 die uitvoering van die bepalings van die wette in Bylae 1 genoem, wat tans bevoegdhede, pligte en werksaamhede aan die Minister van Ontwikkelingshulp of die Minister van Streek- en Grond-sake toewys, op aan die Administrateurs aldus genoem;
- (b) pas ek hierby met ingang van 1 April 1992 die wette in paragraaf (a) bedoel, aan soos in Bylae 2 aangedui; en
- (c) wysig ek hierby met ingang van 1 April 1992 die wette in paragraaf (a) bedoel soos in Bylae 3 aangedui.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Twee-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister van die Kabinet.

PROCLAMATIONS

by the

State President

of the Republic of South Africa

No. R. 26, 1992

ASSIGNMENT OF THE ADMINISTRATION OF CERTAIN LAWS TO THE ADMINISTRATORS OF THE PROVINCES

Under the powers vested in me by section 15 (1) of the Provincial Government Act, 1986 (Act No. 69 of 1986) —

- (a) I hereby assign with effect from 1 April 1992 the administration of the provisions of the laws mentioned in Schedule 1, which at present entrust powers, duties and functions to the Minister of Development Aid or the Minister of Regional and Land Affairs, to the Administrators so mentioned;
- (b) I hereby adapt with effect from 1 April 1992 the laws referred to in paragraph (a) as set out in Schedule 2; and
- (c) I hereby amend with effect from 1 April 1992 the laws referred to in paragraph (a) as set out in Schedule 3.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-two.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister of the Cabinet.

BYLAE 1**WETTE OPGEDRA****DEEL 1**

WETTE OPGEDRA AAN DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP; DIE ADMINISTRATEUR VAN NATAL; DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE ORANJE-VRYSTAAT EN DIE ADMINISTRATEUR VAN TRANSVAAL

1. Proklamasie betreffende Departementele Hospitale in Swart Gebiede, 1972 (Proklamasie No. R. 322 van 1972).

2. Proklamasie op Natuurbewaring in Swart Gebiede, 1978 (Proklamasie No. R. 6 van 1978).

3. Regulasies betreffende Grondbesit in Dorpe, 1988 (Proklamasie No. R. 29 van 1988).

4. Regulasies vir die Vervreemding van Trustgrond in Dorpe, 1988 (Goewermentskennisgewing No. R. 402 van 1988).

5. Regulasies vir Plaaslike Owerhede, 1988 (Goewermentskennisgewing No. R. 405 van 1988).

6. Dorpsgebiedontwikkelingsregulasies vir Dorpe, 1990 (Goewermentskennisgewing No. R. 1886 van 1990).

7. Grondgebruik- en Beplanningsregulasies, 1990 (Goewermentskennisgewing No. R. 1888 van 1990).

DEEL 2**WETTE OPGEDRA AAN DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Proklamasie betreffende die Lisensiëring van en Beheer oor Honde in Swart Gebiede in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, 1963 (Proklamasie No. R. 351 van 1963).

DEEL 3**WETTE OPGEDRA AAN DIE ADMINISTRATEUR VAN NATAL**

1. Proklamasie op die Lisensiëring van en Beheer oor Honde (Natal), 1961 (Proklamasie No. R. 165 van 1961).

2. Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor die Gebiede Clermont en Edendale, 1974 (Proklamasie No. R. 163 van 1974).

3. Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Stadsgebiede in Natal, 1982 (Proklamasie No. R. 86 van 1982).

4. Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Gebiede in Natal, 1983 (Proklamasie No. 67 van 1983).

DEEL 4**WETTE OPGEDRA AAN DIE ADMINISTRATEUR VAN TRANSVAAL**

Proklamasie op die Lisensiëring van en Beheer oor Honde (Transvaal), 1960 (Proklamasie No. R. 419 van 1960).

SCHEDULE 1**LAWS ASSIGNED****PART 1**

LAWS ASSIGNED TO THE ADMINISTRATOR OF THE CAPE OF GOOD HOPE; THE ADMINISTRATOR OF NATAL; THE ADMINISTRATOR OF THE ORANGE FREE STATE AND THE ADMINISTRATOR OF THE TRANSVAAL

1. Proclamation concerning Departmental Hospitals in Black Areas, 1972 (Proclamation No. R. 322 of 1972).

2. Nature Conservation in Black Areas Proclamation, 1978 (Proclamation No. R. 6 of 1978).

3. Regulations concerning Land Tenure in Towns, 1988 (Proclamation No. R. 29 of 1988).

4. Regulations for the Disposal of Trust Land in Towns, 1988 (Government Notice No. R. 402 of 1988).

5. Regulations for Local Authorities, 1988 (Government Notice No. R. 405 of 1988).

6. Township Development Regulations for Towns, 1990 (Government Notice No. R. 1886 of 1990).

7. Land Use and Planning Regulations, 1990 (Government Notice No. R. 1888 of 1990).

PART 2**LAWS ASSIGNED TO THE ADMINISTRATOR OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Proclamation concerning the Licensing and Control of Dogs in Black Areas in the Province of the Cape of Good Hope, 1963 (Proclamation No. R. 351 of 1963).

PART 3**LAWS ASSIGNED TO THE ADMINISTRATOR OF NATAL**

1. Licensing and Control of Dogs Proclamation (Natal), 1961 (Proclamation No. R. 165 of 1961).

2. Regulations governing the Administration and Control of the Areas Clermont and Edendale, 1974 (Proclamation No. R. 163 of 1974).

3. Regulations for the Administration and Control of certain Urban Areas in Natal, 1982 (Proclamation No. R. 86 of 1982).

4. Regulations for the Administration and Control of certain Areas in Natal, 1983 (Proclamation No. 67 of 1983).

PART 4**LAWS ASSIGNED TO THE ADMINISTRATOR OF THE TRANSVAAL**

Licensing and Control of Dogs Proclamation (Transvaal), 1960 (Proclamation No. R. 419 of 1960).

BYLAE 2**UITLEG VAN VERWYSINGS**

'n Verwysing in 'n wet in Bylae 1 bedoel—

- (a) na die Trust of na die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust, word uitgelê as 'n verwysing na die Staat;
- (b) na die Trustee, word uitgelê as 'n verwysing na die Administrateur;
- (c) na die Trustfonds of na die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds, word uitgelê as 'n verwysing na die Staatsinkomstefonds;
- (d) na Trustgrond, word uitgelê as 'n verwysing na Staatsgrond; en
- (e) na die *Staatskoerant*, word uitgelê as 'n verwysing na die *Offisiële of Provinsiale Koerant*.

BYLAE 3**WYSIGING VAN WETTE**

A. Wysiging van die Proklamasie op die Lisensiëring van en Beheer oor Honde (Transvaal), 1960 (Proklamasie No. R. 419 van 1960), deur die herroeping van artikel 13.

B. Wysiging van die Proklamasie op die Lisensiëring van en Beheer oor Honde (Natal), 1961 (Proklamasie No. R. 165 van 1961), deur die herroeping van artikel 13.

C. Wysiging van die Proklamasie betreffende die Lisensiëring van en Beheer oor Honde in Swart Gebiede in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, 1963 (Proklamasie No. R. 351 van 1963), deur die herroeping van artikel 12.

D. Wysiging van die Proklamasie betreffende Departementele Hospitale in Swart Gebiede, 1972 (Proklamasie No. R. 322 van 1972), soos volg:

1. Wysiging van artikel 1 deur die omskrywing van "departementele hospitaal" deur die volgende omskrywing te vervang:

"'departementele hospitaal' 'n hospitaal wat op 31 Maart 1992 onder die beheer van die Minister van Streek- en Grondsake is.'";

2. Herroeping van artikel 7.

E. Wysiging van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor die Gebiede Clermont en Edendale, 1974 (Proklamasie No. R. 163 van 1974), soos volg:

1. Wysiging van regulasie 1 deur die omskrywings van "Trust" en "Wet" te skrap.

2. Wysiging van regulasie 23—

(a) deur in subregulasie (2) die woorde "by wyse van 'n lasbrief tot eksekusie wat deur die Kommissaris uitgereik word en daarna word sodanige lasbrief ten uitvoer gelê asof dit ingevolge 'n vonnis van 'n landdroshof uitgereik is" te skrap;

(b) deur in subregulasie (4) die woord "Trust" deur die woord "Administrateur" te vervang; en

(c) deur in subregulasie (16) die woorde "by wyse van 'n lasbrief tot eksekusie wat uitgereik en ten uitvoer gelê word op die wyse in regulasie 23 (2) bepaal" te skrap.

SCHEDULE 2**CONSTRUCTION OF REFERENCES**

A reference in any law referred to in Schedule 1—

- (a) to the Trust or to the South African Development Trust, shall be construed as a reference to the State;
- (b) to the Trustee, shall be construed as a reference to the Administrator;
- (c) to the Trust Fund or to the South African Development Trust Fund, shall be construed as a reference to the State Revenue Fund;
- (d) to Trust land or to Trust-owned land, shall be construed as a reference to State land; and
- (e) to the *Gazette*, shall be construed as a reference to the *Official or Provincial Gazette*.

SCHEDULE 3**AMENDMENT OF LAWS**

A. Amendment of the Licensing and Control of Dogs Proclamation (Transvaal), 1960 (Proclamation No. R. 419 of 1960), by the repeal of section 13.

B. Amendment of the Licensing and Control of Dogs Proclamation (Natal), 1961 (Proclamation No. R. 165 of 1961), by the repeal of section 13.

C. Amendment of the Proclamation concerning the Licensing and Control of Dogs in Black Areas in the Province of the Cape of Good Hope, 1963 (Proclamation No. R. 351 of 1963), by the repeal of section 12.

D. Amendment of the Proclamation concerning Departmental Hospitals in Black Areas, 1972 (Proclamation No. R. 322 of 1972), as follows:

1. Amendment of section 1 by the substitution for the definition of "departmental hospital" of the following definition:

"'departmental hospital' means a hospital which is on 31 March 1992 under the control of the Minister of Regional and Land Affairs.'";

2. Repeal of section 7.

E. Amendment of the Regulations governing the Administration and Control of the Areas Clermont and Edendale, 1974 (Proclamation No. R. 163 of 1974), as follows:

1. Amendment of regulation 1 by the deletion of the definitions of "Trust" and "Act".

2. Amendment of regulation 23—

(a) by the deletion in subregulation (2) of the words "by warrant of execution issued by the Commissioner and thereafter such warrant shall be executed as if it had been issued in pursuance of a judgment in a magistrate's court";

(b) by the substitution in subregulation (4) for the word "Trust" of the word "Administrator"; and

(c) by the deletion in subregulation (16) of the words "by way of a warrant of execution issued and executed in the manner specified in regulation 23 (2)".

3. Wysiging van regulasie 24 deur in subregulasie (3) die woorde "by wyse van 'n lasbrief tot eksekusie wat uitgereik en ten uitvoer gelê word op die wyse in regulasie 23 (2) bepaal" te skrap.
4. Wysiging van regulasie 27 deur in paragraaf (a) van subregulasie (6) die woord "Trust," waar dit die tweede keer voorkom, deur die woord "Administrateur" te vervang.
5. Wysiging van regulasie 40 deur in paragraaf (a) van subregulasie (7) die woorde "die Trust," te skrap.

F. Wysiging van die Proklamasie op Natuurbewaring in Swart Gebiede, 1978 (Proklamasie No. R. 6 van 1978), soos volg:

1. Wysiging van artikel 1 deur die omskrywings van "Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust" en "Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds" te skrap.
2. Wysiging van artikel 3 deur in subartikel (1) die woorde "en kan ten opsigte van so 'n natuurreservaat verklaar dat enige of al die bepalings van die Regulasies betreffende Wildtuine vir Swartes afgekondig by Proklamasie R. 339 van 1967 op so 'n natuurreservaat van toepassing is" te skrap.
3. Wysiging van artikel 50 deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
 "(1) Behoudens die wette op die Staatsdiens, kan die Sekretaris die persone wat hy nodig ag as natuurbewoerders vir die gebiede of vir 'n gedeelte van die gebiede aanstel."
4. Wysiging van artikel 60—
 (a) deur subartikel (1) te skrap; en
 (b) deur in subartikel (2) die woorde "of Kommissaris" te skrap.

G. Wysiging van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Stadsgebiede in Natal, 1982 (Proklamasie No. R. 86 van 1982), soos volg:

1. Wysiging van regulasie 17 deur paragraaf (g) van subregulasie (1) te skrap.
2. Wysiging van regulasie 19 deur paragrawe (a), (c) en (d) van subregulasie (1) te skrap.

H. Wysiging van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor sekere Gebiede in Natal, 1983 (Proklamasie No. 67 van 1983), soos volg:

1. Wysiging van regulasie 15 deur paragraaf (h) te skrap.
2. Wysiging van regulasie 17 deur paragrawe (a), (c) en (d) van subregulasie (1) te skrap.

I. Wysiging van die Regulasies betreffende Grondbesit in Dorpe, 1988 (Proklamasie No. R. 29 van 1988)—

- (a) deur in regulasie 1 die omskrywings van "Wet", "Trust" en "Trustee" te skrap; en
- (b) deur subregulasies (2) en (3) van genoemde regulasie 1 te skrap.

J. Wysiging van die Regulasies vir die Vervreemding van Trustgrond in Dorpe, 1988 (Goewermmentskennisgewing No. R. 402 van 1988), soos volg:

3. Amendment of regulation 24 by the deletion in subregulation (3) of the words "by way of a warrant of execution issued and executed in the manner specified in regulation 23 (2)".
4. Amendment of regulation 27 by the substitution in paragraph (a) of subregulation (6) for the word "Trust", where it occurs for the second time, of the word "Administrator".
5. Amendment of regulation 40 by the deletion in paragraph (a) of subregulation (7) of the words "the Trust".

F. Amendment of the Nature Conservation in Black Areas Proclamation, 1978 (Proclamation No. R. 6 of 1978), as follows:

1. Amendment of section 1 by the deletion of the definitions of "South African Development Trust" and "South African Development Trust Fund".
2. Amendment of section 3 by the deletion in subsection (1) of the words "and may, in respect of such nature reserve declare that any or all of the provisions of the Regulations Governing Game Reserves for Blacks promulgated by Proclamation R. 339 of 1967 shall be applicable to such game reserve".
3. Amendment of section 50 by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
 "(1) Subject to the laws governing the public service, the Secretary may appoint the persons whom he may deem necessary as nature conservators for the areas or for a part of the areas."
4. Amendment of section 60—
 (a) by the deletion of subsection (1); and
 (b) by the deletion in subsection (2) of the words "and a Commissioner".

G. Amendment of the Regulations for the Administration and Control of certain Urban Areas in Natal, 1982 (Proclamation No. R. 86 of 1982), as follows:

1. Amendment of regulation 17 by the deletion of paragraph (g) of subregulation (1).
2. Amendment of regulation 19 by the deletion of paragraphs (a), (f) and (g) of subregulation (1).

H. Amendment of the Regulations for the Administration and Control of certain Areas in Natal, 1983 (Proclamation No. 67 of 1983), as follows:

1. Amendment of regulation 15 by the deletion of paragraph (h).
2. Amendment of regulation 17 by the deletion of paragraphs (a), (f) and (g) of subregulation (1).

I. Amendment of the Regulations concerning Land Tenure in Towns, 1988 (Proclamation No. R. 29 of 1988)—

- (a) by the deletion in regulation 1 of the definitions of "Act", "Trust" and "Trustee"; and
- (b) by the deletion of subregulation (2) and (3) of the said regulation 1.

J. Amendment of the Regulations for the Disposal of Trust Land in Towns, 1988 (Government Notice No. R. 402 of 1988), as follows:

1. Wysiging van regulasie 1 —

- (a) deur in die omskrywing van "Minister" die woorde ", behoudens artikel 4 (4) van die Wet," te skrap;
- (b) deur die omskrywings van "Trust", "Trustee" en "Wet" te skrap; en
- (c) deur subregulasies (2) en (3) te skrap.

2. Wysiging van regulasie 3 deur in subregulasie (1) die woorde "die Wet en" te skrap.

3. Wysiging van regulasie 6 deur in subregulasie (1) die woorde "die Wet en" te skrap.

4. Herroeping van Hoofstuk V en Aanhangsels E en F.

K. Wysiging van die Regulasies vir Plaaslike Owerhede, 1988 (Goewermentskennisgewing No. R. 405 van 1988), soos volg:

- 1. Wysiging van regulasie 1 deur die omskrywing van "Trust" te skrap.
- 2. Wysiging van regulasie 8 deur in subregulasie (1) die woorde "die Trust," te skrap.

L. Wysiging van die Dorpsgebiedontwikkelingsregulasies vir Dorpe, 1990 (Goewermentskennisgewing No. R. 1886 van 1990), soos volg:

- 1. Wysiging van regulasie 1 deur die omskrywings van "Trust", "Trustgrond" en "Trust Wet" te skrap.
- 2. Wysiging van regulasie 8 deur paragraaf (b) van subregulasie (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) die aansoeker 'n versoek om die mineraal-regte te onteien, aan die Minister van Streek- en Grondsake gerig het;"

- 3. Wysiging van regulasie 9 deur in paragraaf (a) van subartikel (2) die woorde "die Trust," te skrap.

- 4. Wysiging van regulasie 20 deur in subparagraaf (iii) van paragraaf (c) van subregulasie (2) die woorde ", soos in artikel 21 (1) van die Trust Wet bedoel" te skrap.

- 5. Wysiging van Aanhangsel A2 deur in paragraaf 11 die woorde "die Trust Wet en" te skrap.

M. Wysiging van die Grondgebruik- en Beplanningsregulasies, 1990 (Goewermentskennisgewing No. R. 1888 van 1990), deur in regulasie 1 die omskrywing van "Trust" te skrap.

1. Amendment of regulation 1 —

- (a) by the deletion in the definition of "Minister" of the words ", subject to section 4 (4) of the Act,";
- (b) by the deletion of the definitions of "Act", "Trust" and "Trustee"; and
- (c) by the deletion of subregulations (2) and (3).

2. Amendment of regulation 3 by the deletion in subregulation (1) of the words "the Act and".

3. Amendment of regulation 6 by the deletion in subregulation (1) of the words "the Act and".

4. Repeal of Chapter V and Annexures E and F.

K. Amendment of the Regulations for Local Authorities, 1988 (Government Notice No. R. 405 of 1988), as follows:

- 1. Amendment of regulation 1 by the deletion of the definition of "Trust".
- 2. Amendment of regulation 8 by the deletion in subregulation (1) of the words "the Trust,".

L. Amendment of the Township Development Regulations for Towns, 1990 (Government Notice No. R. 1886 of 1990), as follows:

- 1. Amendment of regulation 1 by the deletion of the definitions of "Trust"; "Trust Act" and "Trust-owned land".
- 2. Amendment of regulation 8 by the substitution for paragraph (b) of subregulation (2) of the following paragraph:

"(b) the applicant has made a request to the Minister of Regional and Land Affairs to expropriate the right to minerals;"

- 3. Amendment of regulation 9 by the deletion in paragraph (a) of subregulation (2) of the words "the Trust,".

- 4. Amendment of regulation 20 by the deletion in subparagraph (iii) of paragraph (c) of subregulation (2) of the words ", as contemplated in section 21 (1) of the Trust Act".

- 5. Amendment of Annexure A2 by the deletion in paragraph 11 of the words "the Trust Act and".

M. Amendment of the Land Use and Planning Regulations, 1990 (Government Notice No. R. 1888 of 1990), by the deletion in regulation 1 of the definition of "Trust".

No. R. 27, 1992

HERROEPING OF WYSIGING VAN WETTE KRAGTENS ARTIKEL 87 VAN DIE WET OP DIE AFKAF-FING VAN RASGEBASEERDE GRONDREËLINGS, 1991 (WET No. 108 VAN 1991)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 87 (1) van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991 (Wet No. 108 van 1991), herroep of wysig ek hierby met ingang van 1 April 1992 die wette soos in die Bylae aangedui.

No. R. 27, 1992

REPEAL OF AMENDMENT OF LAWS UNDER SECTION 87 OF THE ABOLITION OF RACIALLY BASED LAND MEASURES ACT, 1991 (ACT No. 108 OF 1991)

Under the powers vested in me by section 87 (1) of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991 (Act No. 108 of 1991), I hereby repeal or amend with effect from 1 April 1992 the laws as set out in the Schedule.

Gegee onder my hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

A. Herroeping van die bepalings van die Trust Regulasies, 1937 (Goewermentskennisgewing No. 494 van 1937), soos volg:

Herroeping van soveel as wat nie herroep is nie.

B. Herroeping van die bepalings van die Wet tot Wysiging van die Wette op Swartes, 1949 (Wet No. 56 van 1949), soos volg:

Herroeping van artikel 33.

C. Herroeping van die bepalings van die Regulasies betreffende die Lisensiëring van en Beheer oor Honde in Swart Gebiede in die Provinsie Oranje-Vrystaat, 1966 (Proklamasie No. R. 343 van 1966), soos volg:

Herroeping van die geheel.

D. Wysiging van die bepalings van die Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van die Nasionale State, 1968 (Wet No. 46 van 1968), soos volg:

1. Wysiging van artikel 1 —

(a) deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:

" 'Minister' die Minister van Streek-en Grondsake;";

(b) deur die omskrywings van "Swart maatskappy", "Swart persoon" en "Trust" te skrap; en

(c) deur in die omskrywing van "Trustee" die woorde "in sy hoedanigheid as Trustee van die Trust" te skrap.

2. Wysiging van artikel 1A—

(a) deur in paragraaf (b) van subartikel (2) die woord "Swart" te skrap; en

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Die aandeelkapitaal van die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustkorporasie Beperk bestaan uit die bedrag geld wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal."

3. Wysiging van artikel 3 deur die woord "Swart" te skrap.

4. Wysiging van artikel 4 deur in subartikel (1) deur woord "Swart", oral waar dit voorkom, te skrap.

5. Wysiging van artikel 6 deur in subartikel (1) die woord "Swart" te skrap.

6. Wysiging van artikel 9 deur in subartikel (3) die woorde "van die Swart bevolking of" te skrap.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-two.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

A. Repeal of the provisions of the Trust Regulations, 1937 (Government Notice No. 494 of 1937), as follows:

Repeal of so much as is unrepealed.

B. Repeal of the provisions of the Black Laws Amendment Act, 1949 (Act No. 56 of 1949), as follows:

Repeal of section 33.

C. Repeal of the provisions of the Regulations concerning the Licensing of and Control over Dogs in Black Areas in the Province of the Orange Free State, 1966 (Proclamation No. R. 343 of 1966), as follows:

Repeal of the whole.

D. Amendment of the provisions of the Promotion of the Economic Development of National States Act, 1968 (Act No. 46 of 1968), as follows:

1. Amendment of section 1 —

(a) by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

" 'Minister' the Minister of Regional and Land Affairs;";

(b) by the deletion of the definitions of "Black company", "Black person" and "Trust"; and

(c) by the deletion in the definition of "Trustee" of the words "in his capacity as Trustee of the Trust".

2. Amendment of section 1A—

(a) by the deletion in paragraph (b) of subsection (2) of the word "Black"; and

(b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) The share capital of the South African Development Trust Corporation Limited shall consist of such sum of money as the Minister may in consultation with the Minister of Finance determine."

3. Amendment of section 3 by the deletion of the word "Blacks".

4. Amendment of section 4 by the deletion in subsection (1) of the word "Black", wherever it occurs.

5. Amendment of section 6 by the deletion in subsection (1) of the word "Black".

6. Amendment of section 9 by the deletion in subsection (3) of the words "of the Black population or".

7. Wysiging van artikel 16 deur in subartikel (3) die woord "Trust", oral waar dit voorkom, deur die woord "Staat" te vervang.

8. Wysiging van artikel 29 deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Geen bepaling van die Bankwet, 1965, of, behoudens die bepalings van subartikel (2), die Maatskappywet, 1973, is op die Ekonomiese Ontwikkelingskorporasie, Beperk, 'n ontwikkelingskorporasie of 'n korporasie van toepassing nie."

9. Wysiging van die lang titel deur die woorde "onder die beheer van die Trustee van die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust", en die woord "Swart" te skrap.

E. Wysiging van die bepalings van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), soos volg:

1. Wysiging van artikel 1 deur in subartikel (2) die woord "Swart", oral waar dit voorkom, te skrap.

2. Wysiging van artikel 36 deur in subartikel (1) die woorde "'n provinsiale administrasie of die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust ingestel by artikel 4 van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936)," te skrap.

3. Wysiging van die lang titel deur die woorde "Swart gebiede" deur die woorde "Swart en ander gebiede" te vervang.

F. Herroeping van die bepalings van die Regulasies betreffende die Afsondering van Sekere Grond geleë in die Provinsie Natal vir die Okkupasie of Verkryging deur Swartes, 1981 (Proklamasie No. 205 van 1981), soos volg:

Herroeping van die geheel.

G. Wysiging van die bepalings van die Regulasies vir die Registrasie van Aktes in Dorpe, 1988 (Goewermentskennisgewing No. R. 403 van 1988), soos volg:

1. Wysiging van regulasie 3 deur in paragraaf (b) van subregulasie (1) die woord "Trust" deur die woord "Administrateur" te vervang.

2. Wysiging van regulasie 4 deur in paragraaf (b) van subregulasie (1) die woord "Trust" deur die woord "Administrateur" te vervang.

3. Wysiging van regulasie 24 deur die woorde "Trust of die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds" deur die woord "Administrateur" te vervang.

H. Herroeping van die bepalings van die Proklamasie betreffende Gesondheidsaangeleenthede in Swart Gebiede, 1989 (Proklamasie No. R. 34 van 1989), soos volg:

Herroeping van die geheel.

7. Amendment of section 16 by the substitution in subsection (3) for the word "Trust", wherever it occurs, of the word "State".

8. Amendment of section 29 by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) No provision of the Banks Act, 1965, or, subject to the provisions of subsection (2), the Companies Act, 1973, shall apply to the Corporation for Economic Development, Limited, a development corporation or a corporation."

9. Amendment of the long title by the deletion of the words "under the control of the Trustee of the South African Development Trust" and the word "Black".

E. Amendment of the provisions of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), as follows:

1. Amendment of section 1 by the deletion in subsection (2) of the word "Black", wherever it occurs.

2. Amendment of section 36 by the deletion in subsection (1) of the words "a provincial administration or the South African Development Trust constituted by section 4 of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936)".

3. Amendment of the long title by the substitution for the words "Black areas" of the words "Black and other areas".

F. Repeal of the provisions of the Regulations concerning the Reservation of Certain Land situate in the Province of Natal for the Occupation or Acquisition by Blacks, 1981 (Proclamation No. 205 of 1981), as follows:

Repeal of the whole.

G. Amendment of the provisions of the Regulations for the Registration of Deeds in Towns, 1988 (Government Notice No. R. 403 of 1988), as follows:

1. Amendment of regulation 3 by the substitution in paragraph (b) of subregulation (1) for the word "Trust" of the word "Administrator".

2. Amendment of regulation 4 by the substitution in paragraph (b) of subregulation (1) for the word "Trust" of the word "Administrator".

3. Amendment of regulation 24 by the substitution for the words "Trust or the South African Development Trust Fund" of the word "Administrator".

H. Repeal of the provisions of the Proclamation concerning Health Matters in Black Areas, 1989 (Proclamation No. R. 34 of 1989), as follows:

Repeal of the whole.

No. R. 28, 1992**UITFASERING EN AFSKAFFING VAN DIE SUID-AFRIKAANSE ONTWIKKELINGSTRUST**

1. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 12 (2) van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991 (Wet No. 108 van 1991), geles met artikel 12 (3) van genoemde Wet—

(a) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992—

- (i) die grond in Bylae 1 beskryf, onderworpe aan enige bestaande reg, las of verpligting op of oor sodanige grond; en
- (ii) enige roerende bates van die Trust wat uitsluitlik in verband met die ontwikkeling van sodanige grond gebruik word,

aan die Administrateur van die provinsie Transvaal oor;

(b) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992—

- (i) die grond in Bylae 2 beskryf, onderworpe aan enige bestaande reg, las of verpligting op of oor sodanige grond; en
- (ii) enige roerende bates van die Trust wat uitsluitlik in verband met die ontwikkeling van sodanige grond gebruik word,

aan die Administrateur van die provinsie die Oranje-Vrystaat oor;

(c) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992—

- (i) die grond in Bylae 3 beskryf, onderworpe aan enige bestaande reg, las of verpligting op of oor sodanige grond; en
- (ii) enige roerende bates van die Trust wat uitsluitlik in verband met die ontwikkeling van sodanige grond gebruik word,

aan die Minister van Openbare Werke oor;

(d) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992—

- (i) alle grond, uitgesonderd grond in Bylae 4 beskryf, wat oorgegaan het op, of verkry is deur, die Suid-Afrikaanse Ontwikkelings-trust (hieronder die Trust genoem) ingestel by artikel 4 (1) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), en wat geleë is in 'n gebied (hieronder 'n self-regerende gebied genoem) wat kragtens die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), tot 'n selfregerende gebied binne die Republiek verklaar is, onderworpe aan enige bestaande reg, las of verpligting op of oor sodanige grond; en
- (ii) enige roerende bates van die Trust wat uitsluitlik in verband met die ontwikkeling van sodanige grond gebruik word,

No. R. 28, 1992**PHASING OUT AND ABOLITION OF THE SOUTH AFRICAN DEVELOPMENT TRUST**

1. Under the powers vested in me by section 12 (2) of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991 (Act No. 108 of 1991), read with section 12 (3) of the said Act—

(a) I hereby transfer with effect from 1 April 1992—

- (i) the land described in Schedule 1, subject to any existing right, charge or obligation on or over such land; and
- (ii) any movable assets of the Trust used exclusively in connection with the development of such land,

to the Administrator of the Province of the Transvaal;

(b) I hereby transfer with effect from 1 April 1992—

- (i) the land described in Schedule 2, subject to any existing right, charge or obligation on or over such land; and
- (ii) any movable assets of the Trust used exclusively in connection with the development of such land,

to the Administrator of the Province of the Orange Free State;

(c) I hereby transfer with effect from 1 April 1992—

- (i) the land described in Schedule 3, subject to any existing right, charge or obligation on or over such land; and
- (ii) any movable assets of the Trust used exclusively in connection with the developments, of such land,

to the Minister of Public Works;

(d) I hereby transfer with effect from 1 April 1992—

- (i) all land, other than land described in Schedule 4, vested in, or acquired by, the South African Development Trust (hereinafter referred to as the Trust) established by section 4 (1) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and situate in any area (hereinafter referred to as a self-governing territory) declared under the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), to be a self-governing territory within the Republic, subject to any existing right, charge or obligation on or over such land; and
- (ii) any movable assets of the Trust used exclusively in connection with the development of such land,

aan die regering van die betrokke selfregerende gebied oor;

- (e) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992 alle grond, uitgesonderd grond ingevolge subparagraaf (a), (b), (c) of (d) oorgedra, wat oorgegaan het op, of verkry is deur, die Trust, onderworpe aan enige bestaande reg, las of verpligting op of oor sodanige grond, aan die Minister van Streek- en Grondsake oor;
- (f) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992 enige roerende bates van die Trust—
- (i) wat uitsluitlik gebruik word in verband met die uitvoering van 'n bepaling in 'n wet wat by Proklamasie No. R. 26 van 1992 aan die Administrateur van 'n provinsie opgedra is, aan die Administrateur van daardie provinsie oor; en
 - (ii) wat uitsluitlik gebruik word in verband met die uitvoering van 'n bepaling in 'n wet in die Bylae by Goewermentskennisgewing No. 961 van 1992 genoem en wat kragtens artikel 26 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), aan die Minister van Landbou opgedra is, aan genoemde Minister oor;
- (g) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992—
- (i) alle roerende bates van die Trust in daardie deel van 'n provinsie wat nie deel van 'n selfregerende gebied uitmaak nie, uitgesonderd roerende bates ingevolge subparagraaf (a), (b), (c) of (e) oorgedra, aan die Administrateur van daardie provinsie oor; en
 - (ii) alle roerende bates van die Trust in 'n selfregerende gebied, uitgesonderd roerende bates ingevolge subparagraaf (d) oorgedra, aan die Minister van Streek- en Grondsake oor;
- (h) bepaal ek hierby—
- (i) dat enige vraag wat by die toepassing van hierdie Proklamasie ontstaan of en in watter mate bepaalde roerende bates van die Trust aan 'n bepaalde Administrateur of Minister oorgedra is, deur die Minister van Streek- en Grondsake, of 'n beampte wat skriftelik deur hom daartoe gemagtig is, op die wyse wat hy goed ag, beslis word; en
 - (ii) dat grond en roerende bates ingevolge die bepalings van hierdie Proklamasie oorgedra, uitgesonderd grond en roerende bates ingevolge subparagraaf (d) oorgedra, geag word by die Staat te berus en Staatsgoed te wees, op die voorwaarde dat, ondanks die oordrag van sodanige grond—
 - (aa) die bepalings van 'n proklamasie of regulasie bedoel in artikels 5 (2), 8 (2) en 11 (2) van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991, van krag bly en dit ten opsigte van sodanige grond van toepassing is; en

to the government of the self-governing territory concerned;

- (e) I hereby transfer with effect from 1 April 1992 all land, other than land transferred in terms of subparagraph (a), (b), (c) or (d), vested in, or acquired by, the Trust, subject to any existing right, charge or obligation on or over such land, to the Minister of Regional and Land Affairs;
- (f) I hereby transfer with effect from 1 April 1992 any movable assets of the Trust—
- (i) used exclusively in connection with the administration of a provision in a law assigned to the Administrator of a province by Proclamation No. R. 26 of 1992, to the Administrator of that province; and
 - (ii) used exclusively in connection with the administration of a provision in a law mentioned in the Schedule to Government Notice No. 961 of 1992 and which has been assigned to the Minister of Agriculture under section 26 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), to the said Minister;
- (g) I hereby transfer with effect from 1 April 1992—
- (i) all movable assets of the Trust in that part of a province which does not form part of a self-governing territory, other than movable assets transferred in terms of subparagraph (a), (b), (c) or (e), to the Administrator of that province; and
 - (ii) all movable assets of the Trust in a self-governing territory, other than movable assets transferred in terms of subparagraph (d), to the Minister of Regional and Land Affairs;
- (h) I hereby determine—
- (i) that any question arising in the application of this Proclamation as to whether and to what extent particular movable assets of the Trust have been transferred to any particular Administrator or Minister, shall be decided by the Minister of Regional and Land Affairs, or any officer authorized thereto in writing by him, in such manner as he may deem fit; and
 - (ii) that land and movable assets transferred in terms of the provisions of this Proclamation, other than land and movable assets transferred in terms of subparagraph (d), shall be deemed to vest in the State and to be State property, on condition that, notwithstanding the transfer of such land—
 - (aa) the provisions of any proclamation or regulation referred to in sections 5 (2), 8 (2) and 11 (2) of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991, continue in force and apply in respect of such land; and

- (bb) die bepalings van artikel 91 van genoemde Wet ten opsigte van sodanige grond van toepassing bly;
- (i) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992 alle onbestede gelde in die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsfonds (hieronder die Fonds genoem) ingestel ingevolge artikel 8 van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936, aan die Minister van Finansies oor, op die voorwaarde dat genoemde Minister bedoelde geld onverwyld in die Staatsinkomstefonds stort;
- (j) dra ek hierby met ingang van 1 April 1992 enige reg verkry en enige las of verpligting aangegaan deur die Trust, aan die Staat oor;
- (k) gelas ek hierby dat, behoudens die Tesourie-instruksies, 'n Administrateur, indien aldus versoek deur die Minister van Streek- en Grond-sake, 'n ooreenkoms met genoemde Minister moet aangaan wat voorsiening maak vir die verrigting, op die bedinge en voorwaardes wat ooreengekom word, deur daardie Administrateur van die werk verbonde aan die uitoefening of verrigting van enige bevoegdheid, plig of werk-saamheid wat ingevolge die een of ander wet aan genoemde Minister verleen of opgedra is; en
- (l) plaas ek hierby, behoudens paragraaf (c) van genoemde artikel 12 (2), met ingang van 31 Maart 1992 iemand in diens van die Trust oor na die Departement van Ontwikkelingshulp, op die voorwaarde—
- (i) dat so iemand deur bedoelde Departement aangestel en in diens gehou word op die voorwaardes wat vir die aanstelling en indienshouding van werknemers in die Staatsdiens geld: Met dien verstande dat—
- (aa) so iemand se salaris of salarisskaal nie by sy oorplasing en aanstelling verlaag sal word nie;
- (bb) vakansieverlof wat tot so iemand se krediet by die Trust staan tot sy krediet in die Staatsdiens staan;
- (cc) pensioengewende diens deur so iemand verrig by die Trust geag word pensioengewende diens te wees wat deur hom in die Staatsdiens verrig is; en
- (dd) aan so iemand nie as gevolg van sodanige oorplasing en aanstelling 'n minder gunstige aftree-ouderdom toegeken word nie as dié wat hy in die diens van die Trust gehad het; en
- (ii) dat die vergoeding en toelaes van so iemand tot en met 31 Maart 1992 uit die Fonds gedek word.
- (bb) the provisions of section 91 of the said Act continue to be applicable in respect of such land.
- (i) I hereby transfer with effect from 1 April 1992 all unspent moneys in the South African Development Trust Fund (hereinafter referred to as the Fund) established in terms of section 8 of the Development Trust and Land Act, 1936, to the Minister of Finance, on condition that the said Minister forthwith pays such moneys into the State Revenue Fund;
- (j) I hereby transfer with effect from 1 April 1992 any right acquired and any liability or obligation incurred by the Trust, to the State;
- (k) I hereby direct that, subject to the Treasury Instructions, any Administrator shall, if so requested by the Minister of Regional and Land Affairs, enter into an agreement with the said Minister providing for the performance, on such terms and conditions as may be agreed upon, by that Administrator the work connected with the exercise or performance of any power, duty or function conferred or imposed in terms of any law upon the said Minister; and
- (l) I hereby transfer, subject to paragraph (c) of the said section 12 (2), with effect from 31 March 1992 any person employed by the Trust to the Department of Development Aid, on condition—
- (i) that such person be appointed and employed by such Department on the conditions applicable to the appointment and service of employees in the Public Service: Provided that—
- (aa) the salary or salary scale of such person shall not be reduced on his transfer and appointment;
- (bb) vacation leave standing to the credit of such person with the Trust shall stand to his credit in the Public Service;
- (cc) pensionable service performed by such person in the service of the Trust shall be deemed to be pensionable service performed by him in the service of the State; and
- (dd) such person shall not as a consequence of such transfer and appointment acquire a retirement age which is less favourable than that which applied to him in the service of the Trust; and
- (ii) that the remuneration and allowances of such person be met from the Fund up to and including 31 March 1992.

2. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 12 (1) van die Wet op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings, 1991 (Wet No. 108 van 1991), bepaal ek hierby 1 April 1992 as die datum waarop die herroeping van artikels 4, 6*bis*, 8, 9, 9*bis*, 9*ter*, 10, 13, 18, 18*bis*, 19, 20, 22, 23, 39, 48 en 49 van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negenhonderd Twee-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE 1

GROND IN PARAGRAAF 1 (a) BEDOEL

TRANSVAAL

SOSHANGUVE: DISTRIK PRETORIA

Gedeelte 1 (Soshanguve Eenheid AA), Gedeelte 2 (Soshanguve Eenheid G), Gedeelte 4 (Soshanguve Eenheid FF), Gedeelte 5 (Soshanguve Eenheid L), Gedeelte 7 (Soshanguve Eenheid M), Gedeelte 8 (Soshanguve Eenheid BB), Gedeelte 9 (Soshanguve Eenheid IA), Gedeelte 10 (Soshanguve Eenheid F), Gedeelte 11 (Soshanguve Eenheid H), Gedeelte 13 (Soshanguve Eenheid K), Gedeelte 14 (Soshanguve Eenheid DD), Gedeelte 15 (Soshanguve Eenheid GG), Gedeelte 16 (Soshanguve Eenheid LL), Gedeelte 17 (Soshanguve Eenheid JJ), Gedeelte 18 (Soshanguve Eenheid HH), Gedeeltes 19, 20 21 en 22 van die plaas Rietgat 611 JR.

Restant van die plaas Rietgat 611 JR, groot 3 323,0310 hektaar.

LETHLABILE: DISTRIK BRITS

Restant van Gedeelte 3 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Nietgedacht 242 JQ, groot 266,8114 hektaar.

Gedeelte 5 (gedeelte van Gedeelte 1) (Petri Mont) van die plaas Nietgedacht 242 JQ.

Gedeelte 7 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Nietgedacht 242 JQ.

Restant van Gedeelte 9 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Nietgedacht 242 JQ, groot 367,9960 hektaar.

Gedeelte 12 (gedeelte van Gedeelte 9) van die plaas Nietgedacht 242 JQ.

Gedeelte 16 van die plaas Nietgedacht 242 JQ.

Restant van Gedeelte 17 van die plaas Nietgedacht 242 JQ, groot 755,6697 hektaar.

Gedeelte 18 van die plaas Nietgedacht 242 JQ.

2. Under the powers vested in me by section 12 (1) of the Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991 (Act No. 108 of 1991), I hereby determine 1 April 1992 as the date on which the repeal of sections 4, 6*bis*, 8, 9, 9*bis*, 9*ter*, 10, 13, 18, 18*bis*, 19, 20, 22, 23, 39, 48 and 49 of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-two.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE 1

LAND REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (a)

TRANSVAAL

SOSHANGUVE: DISTRICT OF PRETORIA

Portion 1 (Soshanguve Unit AA), Portion 2 (Soshanguve Unit G), Portion 4 (Soshanguve Unit FF), Portion 5 (Soshanguve Unit L), Portion 7 (Soshanguve Unit M), Portion 8 (Soshanguve Unit BB), Portion 9 (Soshanguve Unit IA), Portion 10 (Soshanguve Unit F), Portion 11 (Soshanguve Unit H), Portion 13 (Soshanguve Unit K), Portion 14 (Soshanguve Unit DD), Portion 15 (Soshanguve Unit GG), Portion 16 (Soshanguve Unit LL), Portion 17 (Soshanguve Unit JJ), Portion 18 (Soshanguve Unit HH), Portions 19, 20 21 and 22 of the farm Rietgat 611 JR.

Remainder of the farm Rietgat in extent 3323,0310 hectares.

LETHLABILE: DISTRICT OF BRITS

Remainder of Portion 3 (portion of Portion 2) of the farm Nietgedacht 242 JQ, in extent 266,8114 hectares.

Portion 5 (portion of Portion 1) (Petri Mont) of the farm Nietgedacht 242 JQ.

Portion 7 (portion of Portion 3) of the farm Nietgedacht 242 JQ.

Remainder of Portion 9 (portion of Portion 2) of the farm Nietgedacht 242 JQ, in extent 367,9960 hectares.

Portion 12 (portion of Portion 9) of the farm Nietgedacht 242 JQ.

Portion 16 of the farm Nietgedacht 242 JQ.

Remainder of Portion 17 of the farm Nietgedacht 242 JQ, in extent 755,6697 hectares.

Portion 18 of the farm Nietgedacht 242 JQ.

BYLAE 2**GROND IN PARAGRAAF 1 (b) BEDOEL
PROVINSIE VAN DIE ORANJE-
VRYSTAAT**

BOTSHABELO: DISTRIK BLOEMFONTEIN

Die Restant van die plaas Botshabelo 826, groot 12 475,6144 hektaar.

BYLAE 3**GROND IN PARAGRAAF 1 (c) BEDOEL
PROVINSIE NATAL
DISTRIK ESHOWE**

Onderverdeling 3 van die plaas Cane Leas 11369.

Restant van Lot 144, Amatikulu 10482, groot 191,6058 hektaar.

Die plaas Broomfield 11223.

Onderverdeling 1 van Lot 9, Cottonlands 13903.

Onderverdeling 2 en 3 van Lot 10, Cottonlands 10998.

Onderverdeling 2 en 3 van Lot 149, Amatikulu 9296.

DISTRIK KLIPRIVIER

Onderverdeling 19 van die plaas Hermanuskraal 1186.

Onderverdeling 20 van die plaas Hermanuskraal 1186.

Onderverdelings 11, 12, 13 en 14 van die plaas Vlakplaats, 1047.

Onderverdelings 11, 13 en 14 van die plaas Swartzkloof, 1064.

Restant van Gedeelte 12 van die plaas Swartzkloof 1064, groot 1,5824 hektaar.

DISTRIK IMPENDLE

Onderverdeling 1 van die plaas Cottingham 1856.

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**DISTRIK KING WILLIAM'S TOWN**

Gedeeltes 15 en 18 van Plaas 28.

Restant van Gedeelte 5 van Plaas 28, groot 76,5487 hektaar.

Restant van Plaas 28, groot 390,4685 hektaar.

Restant van Plaas 1883, groot 64,2284 hektaar.

Gedeelte 1 van Plaas 1884.

Erwe 97 en 98 van Berlin.

DISTRIK MACLEAR

Gedeeltes 2 en 3 (Annex Bisset) van die plaas Risler 30.

DISTRIK VRYBURG

Gedeelte 2 van die plaas Saamgetrokken 808.

Gedeelte 6 van die plaas The Grange 334.

Die plaas Wesman 383.

Gedeelte 1 van die plaas Lancewood 419.

Gedeelte 1 van die plaas Ten Laaste 244.

Gedeelte 2 van die plaas Winterhoek 348.

SCHEDULE 2**LAND REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (b)
PROVINCE OF THE ORANGE FREE
STATE**

BOTSHABELO: DISTRICT OF BLOEMFONTEIN

The Remainder of the farm Botshabelo 826, in extent 12 475,6144 hectares.

SCHEDULE 3**LAND REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (c)
PROVINCE OF NATAL
DISTRICT OF ESHOWE**

Subdivision 3 of the farm Cane Leas 11369.

Remainder of Lot 144, Amatikulu 10482, in extent 191,6058 hectares.

The farm Broomfield, 11223.

Subdivision 1 of Lot 9, Cottonlands 13903.

Subdivisions 2 and 3 of Lot 10, Cottonlands 10998.

Subdivisions 2 and 3 of Lot 149, Amatikulu 9296.

DISTRICT OF KLIP RIVER

Subdivision 19 of the farm Hermanuskraal 1186.

Subdivision 20 of the farm Hermanuskraal 1186.

Subdivisions 11, 12, 13 and 14 of the farm Vlakplaats, 1047.

Subdivisions 11, 13 and 14 of the farm Swartzkloof, 1064.

Remainder of Subdivision 12 of the farm Swartzkloof 1064, in extent 1,5824 hectares.

DISTRICT OF IMPENDLE

Subdivision 1 of the farm Cottingham 1856.

**PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD
HOPE****DISTRICT OF KING WILLIAM'S TOWN**

Portions 15 and 18 of Farm 28.

Remainder of Portion 5 of Farm 28, in extent 76,5487 hectares.

Remainder of Farm 28, in extent 390,4685 hectares.

Remainder of Farm 1883, in extent 64,2284 hectares.

Portion 1 of Farm 1884.

Erven 97 and 98 of Berlin.

DISTRICT OF MACLEAR

Portions 2 and 3 (Annex Bisset) of the farm Risler 30.

DISTRICT OF VRYBURG

Portion 2 of the farm Saamgetrokken 808.

Portion 6 of the farm The Grange 334.

The farm Wesman 383.

Portion 1 of the farm Lancewood 419.

Portion 1 of the farm Ten Laaste 244.

Portion 2 of the farm Winterhoek 348.

DISTRIK CATHCART

Restant van die plaas Woodstock 174, groot 6,0165 hektaar.

Gedeelte 2 van die plaas Bold Point 178.

Gedeelte 4 van die plaas New Glenholm 182.

DISTRIK STUTTERHEIM

Restant van Gedeelte 56 van die plaas Kubusie 523, groot 28,7972 hektaar.

Gedeelte 57 van die plaas Kubusie 523.

Gedeelte 55 van die plaas Kubusie 523.

Gedeelte 54 van die plaas Kubusie 523.

Gedeelte 41 van die plaas Kubusie 523.

Restant van Plaas 562, groot 68,4191 hektaar.

Gedeeltes 2 en 3 van Plaas 561.

DISTRIK KURUMAN

Gedeelte 1 van die plaas Gamohaam 438.

Restant van die plaas Gamohaam 438, groot 1 088,5550 hektaar.

DISTRIK QUEENSTOWN

Restant van Gedeelte 1 van die plaas Arends Krans 321, groot 358,6999 hektaar.

Restant van die plaas Tiger Klip 320, groot 454,6836 hektaar.

Gedeelte 1 van die plaas Tiger Klip 320.

Gedeelte 5 van die plaas Hopefield 195.

DISTRIK OOS-LONDEN

Gedeeltes 6, 7 en 8 van Plaas 862.

Gedeelte 2 van Plaas 865.

Restant van Gedeelte 1 van Plaas 866, groot 379,4980 hektaar.

Plaas 867.

Gedeelte 2 van Plaas 1023.

Gedeelte 7 van Plaas 1025.

Gedeelte 12 van Plaas 1025.

Gedeelte 3 van Plaas 1036.

Gedeeltes 8 en 9 van Plaas 1037.

Restant van Gedeelte 1 van Plaas 1041, groot 92,7706 hektaar.

Gedeelte 3 van Plaas 1041.

Gedeeltes 1 en 3 van Plaas 1042.

Restant van Gedeelte 3 van Plaas 1043, groot 78,1759 hektaar.

Restant van Gedeelte 15 van Plaas 1043, groot 19,6560 hektaar.

Gedeeltes 18, 20, 23 en 24 van Plaas 1043.

Gedeeltes 3, 4 en 5 van Plaas 1044.

Restant van Gedeelte 1 van Plaas 1045, groot 257,2501 hektaar.

Restant van Gedeelte 2 van Plaas 1045, groot 219,1094 hektaar.

DISTRICT OF CATHCART

Remainder of the farm Woodstock 174, in extent 6,0165 hectares.

Portion 2 of the farm Bold Point 178.

Portion 4 of the farm New Glenholm 182.

DISTRICT OF STUTTERHEIM

Remainder of Portion 56 of the farm Kubusie 523, in extent 28,7972 hectares.

Portion 57 of the farm Kubusie 523.

Portion 55 of the farm Kubusie 523.

Portion 54 of the farm Kubusie 523.

Portion 41 of the farm Kubusie 523.

Remainder of Farm 562, in extent 68,4191 hectares.

Portions 2 and 3 of the Farm 561.

DISTRICT OF KURUMAN

Portion 1 of the farm Gamohaam 438.

Remainder of the farm Gamohaam 438, in extent 1 088,5550 hectares.

DISTRICT OF QUEENSTOWN

Remainder of Portion 1 of the farm Arends Krans 321, in extent 358,6999 hectares.

Remainder of the farm Tiger Klip 320, in extent 454,6836 hectares.

Portion 1 of the farm Tiger Klip 320.

Portion 5 of the farm Hopefield 195.

DISTRICT OF EAST LONDON

Portions 6, 7 and 8 of Farm 862.

Portion 2 of Farm 865.

Remainder of Portion 1 of Farm 866, in extent 379,4980 hectares.

Farm 867.

Portion 2 of Farm 1023.

Portion 7 of Farm 1025.

Portion 12 of Farm 1025.

Portion 3 of Farm 1036.

Portions 8 and 9 of Farm 1037.

Remainder of Portion 1 of Farm 1041, in extent 92,7706 hectares.

Portion 3 of Farm 1041.

Portions 1 and 3 of Farm 1042.

Remainder of Portion 3 of Farm 1043, in extent 78,1759 hectares.

Remainder of Portion 15 of Farm 1043, in extent 19,6560 hectares.

Portions 18, 20, 23 and 24 of Farm 1043.

Portions 3, 4 and 5 of Farm 1044.

Remainder of Portion 1 of Farm 1045, in extent 257,2501 hectares.

Remainder of Portion 2 of Farm 1045, in extent 219,1094 hectares.

Restant van Gedeelte 8 van Plaas 1046, groot 18,5203 hektaar.

Gedeelte 1 van Plaas 1240.

Gedeelte 1 van Plaas 1297.

Plaas 1118.

Plaas 1119.

PROVINSIE TRANSVAAL

DISTRIK BRITS

Gedeelte 89 van die plaas Elandsfontein 440 JQ.

Restant van Gedeelte 15 van die plaas Elandsfontein 440 JQ, groot 98,6708 hektaar.

Gedeelte 61 van die plaas Elandsfontein 440 JQ.

DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT

Die plaas Rietriem 618 JR.

Gedeelte 12 van die plaas Modderfontein 490 JR.

Restant van Gedeelte 3 van die plaas Modderfontein 490 JR, groot 22,5538 hektaar.

Restant van Gedeelte 3 van die plaas Vlakfontein 457 JR, groot 12,2304 hektaar.

Restant van Gedeelte 21 van die plaas Vlakfontein 457 JR, groot 11,4587 hektaar.

DISTRIK DELAREYVILLE

Gedeelte 2 van die plaas Mooiplaats 9 IO.

Gedeeltes 6 en 7 van die plaas Lynplaats 8 IO.

Gedeeltes 7, 8 en 9 van die plaas Hendriksdal 7 IO.

Gedeelte 4 van die plaas Drieangle 165 IO.

Gedeelte 5 van die plaas Marotzi 167 IO.

Gedeelte 13 en 14 van die plaas Maribogo 10 IO.

Gedeelte 2 van die plaas Vlakplaats 162 IO.

Gedeelte 5 van die plaas Schuinsvlakte 166 IO.

DISTRIK PELGRIMSRUS

Gedeelte 2 van die plaas Mariepskop 420 KT.

Gedeelte 1 van die plaas Magalieskop 421 KT.

Gedeelte 3 van die plaas Hebron 461 KT.

Gedeelte 1 van die plaas Vooruitzicht 499 KT.

DISTRIK POTGIETERSRUS

Gedeelte 9 van die plaas Kirstenbos 497 LR.

Restant van Gedeelte 8 van die plaas Kirstenbos 497 LR, groot 332,8912 hektaar.

Gedeelte 2 van die plaas Biesjeskraal 540 LR.

Gedeelte 1 van die plaas Bouwlust 296 LR.

DISTRIK LETABA

Gedeelte 1 van die plaas Paris 88 KT.

Gedeelte 25 van die plaas Balloon 71 KT.

DISTRIK RUSTENBURG

Restant van die plaas Vlake 199 JP, groot 242,2201 hektaar.

49/55ste Aandeel in Gedeelte 8 van die plaas Vlake 199 JP.

Gedeelte 10 van die plaas Zandfontein 124 JQ.

Gedeelte 1 van die plaas Bultfontein 126 JQ.

Restant van die plaas Teerputsfontein 228 JP, groot 1 540,7023 hektaar.

Remainder of Portion 8 of Farm 1046, in extent 18,5203 hectares.

Portion 1 of Farm 1240.

Portion 1 of Farm 1297.

Farm 1118.

Farm 1119.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL

DISTRICT OF BRITS

Portion 89 of the farm Elandsfontein 440 JQ.

Remainder of Portion 15 of the farm Elandsfontein 440 JQ, in extent 98,6708 hectares.

Portion 61 of the farm Elandsfontein 440 JQ.

DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT

The farm Rietriem 618 JR.

Portion 12 of the farm Modderfontein 490 JR.

Remainder of Portion 3 of the farm Modderfontein 490 JR, in extent 22,5538 hectares.

Remainder of Portion 3 of the farm Vlakfontein 457 JR, in extent 12,2304 hectares.

Remainder of Portion 21 of the farm Vlakfontein 457 JR, in extent 11,4587 hectares.

DISTRICT OF DELAREYVILLE

Portion 2 of the farm Mooiplaats 9 IO.

Portions 6 and 7 of the farm Lynplaats 8 IO.

Portion 7, 8 and 9 of the farm Hendriksdal 7 IO.

Portion 4 of the farm Drieangle 165 IO.

Portion 5 of the farm Marotzi 167 IO.

Portion 13 and 14 of the farm Maribogo 10 IO.

Portion 2 of the farm Vlakplaats 162 IO.

Portion 5 of the farm Schuinsvlakte 166 IO.

DISTRICT OF PILGRIM'S REST

Portion 2 of the farm Mariepskop 420 KT.

Portion 1 of the farm Magalieskop 421 KT.

Portion 3 of the farm Hebron 461 KT.

Portion 1 of the farm Vooruitzicht 499 KT.

DISTRICT OF POTGIETERSRUS

Portion 9 of the farm Kirstenbos 497 LR.

Remainder of Portion 8 of the farm Kirstenbos 497 LR, in extent 332,8912 hectares.

Portion 2 of the farm Biesjeskraal 540 LR.

Portion 1 of the farm Bouwlust 296 LR.

DISTRICT OF LETABA

Portion 1 of the farm Paris 88 KT

Portion 25 of the farm Balloon 71 KT.

DISTRICT OF RUSTENBURG

Remainder of the farm Vlake 199 JP, in extent 242,2201 hectares.

49/55th Share in Portion 8 of the farm Vlake 199 JP.

Portion 10 of the farm Zandfontein 124 JQ.

Portion 1 of the farm Bultfontein 126 JQ.

Remainder of the farm Teerputsfontein 228 JP, in extent 1 540,7023 hectares.

DISTRIK MARICO

Restant van die plaas Doornlaagte 51 JP, groot 46,1904 hektaar.

Restant van Gedeelte 1 van die plaas Doornlaagte 51 JP, groot 690,8996 hektaar.

Restant van Gedeelte 2 van die plaas Doornlaagte 51 JP, groot 630,2898 hektaar.

Restant van Gedeelte 4 van die plaas Doornlaagte 51 JP, groot 253,8460 hektaar.

Restant van Gedeelte 6 van die plaas Doornlaagte 51 JP, groot 527,4965 hektaar.

Gedeelte 2 van die plaas Olifantsvallei 65 JP.

Gedeeltes 3 en 4 van die plaas Kuilenburg 39 JP.

Gedeelte 20 van die plaas Rooderand 41 JP.

Gedeelte 3 van die plaas Ophir 133 KP.

Restant van Gedeelte 5 van die plaas Brakfontein 132 KP, groot 787,6869 hektaar.

Gedeelte 13 van die plaas Brakfontein 132 KP.

Restant van die plaas Droogedal 120 KP, groot 761,9192 hektaar.

Gedeelte 4 van die plaas Droogedal 120 KP.

Gedeelte 9 van die plaas Pachsdraai 50 JP.

Restant van die plaas Langgezocht 56 JP, groot 863,5577 hektaar.

Gedeeltes 1 en 2 van die plaas Langgezocht 56 JP.

Gedeeltes 15 en 16 van die plaas Benadeplaats 93 JO.

Restant van Gedeelte 3 van die plaas Bauwel 128 JO, groot 428,3182 hektaar.

Gedeelte 5 van die plaas Bauwel 128 JO.

Gedeelte 2 van die plaas Wagendrift 100 JO.

DISTRIK ERMELO

Restant van die plaas Ardentinnny 207 IT, groot 1 004,6616 hektaar.

DISTRIK LOUIS TRICHARDT

Gedeelte 8 van die plaas Styldrift 46 LT.

PROVINSIE VAN DIE ORANJE-VRYSTAAT**DISTRIK THABA NCHU**

Restant van die plaas Omloop 1005, groot 85,6532 hektaar.

Restant van die plaas Langlaagte 381, groot 85,6532 hektaar.

Die plaas Aletta 2657, groot 85,6532 hektaar.

Restant van die plaas Diepfontein 1865, groot 170,8129 hektaar.

Gedeelte 1 van die plaas Kopjeskraal 819.

Gedeelte 2 van die plaas Klipplaatdrift A 20.

Die plaas Diepwater 227.

Restant van die plaas Uysklip 123, groot 293,6095 hektaar.

DISTRICT OF MARICO

Remainder of the farm Doornlaagte 51 JP, in extent 46,1904 hectares.

Remainder of Portion 1 of the farm Doornlaagte 51 JP, in extent 690,8996 hectares.

Remainder of Portion 2 of the farm Doornlaagte 51 JP, in extent 630,2898 hectares.

Remainder of Portion 4 of the farm Doornlaagte 51 JP, in extent 253,8460 hectares.

Remainder of Portion 6 of the farm Doornlaagte 51 JP, in extent 527,4965 hectares.

Portion 2 of the farm Olifantsvallei 65 JP.

Portions 3 and 4 of the farm Kuilenburg 39 JP.

Portion 20 of the farm Rooderand 41 JP.

Portion 3 of the farm Ophir 133 KP.

Remainder of Portion 5 of the farm Brakfontein 132 KP, in extent 787,6869 hectares.

Portion 13 of the farm Brakfontein 132 KP.

Remainder of the farm Droogedal 120 KP, in extent 761,9192 hectares.

Portion 4 of the farm Droogedal 120 KP.

Portion 9 of the farm Pachsdraai 50 JP.

Remainder of the farm Langgezocht 56 JP, in extent 863,5577 hectares.

Portions 1 and 2 of the farm Langgezocht 56 JP.

Portions 15 and 16 of the farm Benadeplaats 93 JO.

Remainder of Portion 3 of the farm Bauwel 128 JO, in extent 428,3182 hectares.

Portion 5 of the farm Bauwel 128 JO.

Portion 2 of the farm Wagendrift 100 JO.

DISTRICT OF ERMELO

Remainder of the farm Ardentinnny 207 IT, in extent 1 004,6616 hectares.

DISTRICT OF LOUIS TRICHARDT

Portion 8 of the farm Styldrift 46 LT.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE**DISTRICT OF THABA NCHU**

Remainder of the farm Omloop, 1005, in extent 85,6532 hectares.

Remainder of the farm Langlaagte 381, in extent 85,6532 hectares.

The farm Aletta 2657.

The farm Diepfontein 1865, in extent 170,8129 hectares.

Portion 1 of the farm Kopjeskraal 819.

Portion 2 of the farm Klipplaatdrift A 20.

The farm Diepwater 227.

Remainder of the farm Uysklip 123, in extent 293,6095 hectares.

BYLAE 4**GROND IN PARAGRAAF 1 (d) BEDOEL****GAZANKULU**

Die plaas Kremetart 231 LT.

KWANDEBELE

Gedeeltes 4, 5 en 6 van die plaas Jobarne 489 JR, Gedeeltes 1 en 2 van die plaas Lunsriem 612 JR en Gedeelte 1 van die plaas Witblits 613 JR.

KWAZULU

Onderverdelings 6, 7 en 8 van Reservaat 12 No. 15832.

Reservaat 9 No. 15829.

Restant van Gedeelte 10 van die plaas Vaalkop 1164, groot 2 054,9425 hektaar.

Gedeelte 4 van die plaas One Tree 8599.

Restant van Gedeelte 1 van die plaas The Wedge 8177, groot 124,2812 hektaar.

Restant van die plaas The Wedge 8177, groot 126,9095 hektaar.

Restant van Gedeelte 1 van die plaas The Lake 15683, groot 28,8194 hektaar.

Restant van die plaas The Lake 15683, groot 86,5475 hektaar.

Restant van die plaas Enhlahleni No. 14658, groot 1 311,7808 hektaar.

Restant van Gedeelte 1 van die plaas Oliviershoek 14071, groot 18,3051 hektaar.

Restant van die plaas Oliviershoek 14071, groot 34,0171 hektaar.

Gedeelte 1 van die plaas Loch Sloy 15574.

Onderverdeling 12 van die plaas Riversmeet 14541.

LEBOWA

Gedeeltes 6, 8, 23 en 30 van die plaas Syferkuil 921 LS.

QWAQWA

Onderverdeling 4 van die plaas Beulah 1711.

Onderverdeling 10 van die plaas Bluegum Bosch 199.

Die plaas Witzieshoek 1877.

No. R. 29, 1992

WYSIGING VAN BYLAE 1 BY DIE GRONDWET VAN DIE SELFREGERENDE GEBIEDE, 1971 (WET No. 21 VAN 1971)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 37A (1) van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), wysig ek hierby Bylae 1 by genoemde Wet—

(a) deur item 31Z deur die volgende item te vervang:

"31Z. Grondaangeleenthede, met inbegrip van die verkryging, vervreemding, toekenning, okkupasie en besit van grond, of 'n reg ten opsigte van grond."; en

SCHEDULE 4**LAND REFERRED TO IN PARAGRAPH 1 (d)****GAZANKULU**

The farm Kremetart 231 LT.

KWANDEBELE

Portions 4, 5 and 6 of the farm Jobarne 489 JR, Portions 1 and 2 of the farm Lunsriem 612 JR and Portion 1 of the farm Witblits 613 JR.

KWAZULU

Subdivisions 6, 7 and 8 of Reserve 12 No. 15832.

Reserve 9 No. 15829.

Remainder of Portion 10 of the farm Vaalkop 1164, in extent 2 054,9425 hectares.

Portion 4 of the farm One Tree 8599.

Remainder of Portion 1 of the farm The Wedge 1877, in extent 124,2812 hectares.

Remainder of the farm The Wedge 1877, in extent 126,9095 hectares.

Remainder of Portion 1 of the farm The Lake 15683, in extent 28,8194 hectares.

Remainder of the farm The Lake 15683, in extent 86,5475 hectares.

Remainder of the farm Enhlahleni 14658, in extent 1 311,7808 hectares.

Remainder of Portion 1 of the farm Oliviershoek 14071, in extent 18,3051 hectares.

Remainder of the farm Oliviershoek 14071, in extent 34,0171 hectares.

Portion 1 of the farm Loch Sloy 15574.

Subdivision 12 of the farm Riversmeet 14541.

LEBOWA

Portions 6, 8, 23 and 30 of the farm Syferkuil 921 LS.

QWAQWA

Subdivision 4 of the farm Beulah 1711.

Subdivision 10 of the farm Bluegum Bosch 199.

The farm Witzieshoek 1877.

No. R. 29, 1992

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 TO THE SELF-GOVERNING TERRITORIES CONSTITUTION ACT, 1971 (ACT No. 21 OF 1971)

Under the powers vested in me by section 37A (1) of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), I hereby amend Schedule 1 to the said Act—

(a) by the substitution for item 31Z of the following item:

"31Z. Land matters, including the acquisition, alienation, grant, occupation and possession of land, or any right to land."; and

(b) deur na item 32D die volgende item in te voeg:
"32E. Mineraalaangeleenthede."

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Twee-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister van die Kabinet.

(b) by the insertion after item 32D of the following item:

"32E. Mineral matters."

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-two.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. DE VILLIERS,
Minister of the Cabinet.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye

- (1) AANSOEKE OM DRANKLISENSIES
- (2) AANSOEKE OM VERPLASINGS VAN LISENSIES

Hiermee word bekendgemaak dat kennisgewings vir aanname die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien moet word.

Die sluitingstyd is stiptelik **15:00** op die volgende dae:

- ▷ **19 Desember 1991**, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie 1992**.
- ▷ **24 Januarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **7 Februarie 1992**.
- ▷ **21 Februarie 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **6 Maart 1992**.
- ▷ **20 Maart 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **8 Mei 1992**.
- ▷ **21 Mei 1992**, vir die uitgawe van Vrydag **5 Junie 1992**.

L.W.: Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

Gegewens word presies weergegee soos verstrekk op Vorm 2 en Vorm 28 van voornemende aansoeker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times

- (1) APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES
- (2) APPLICATIONS FOR REMOVAL OF LICENCES

Notice is hereby given that notices are to be submitted for acceptance on the Friday, two calendar weeks before date of publication.

The closing time is **15:00** sharp on the following days:

- ▷ **19 December 1991**, for the issue of Friday **3 January 1992**.
- ▷ **24 January 1992**, for the issue of Friday **7 February 1992**.
- ▷ **21 February 1992**, for the issue of Friday **6 March 1992**.
- ▷ **20 March 1992**, for the issue of Friday **3 April 1992**.
- ▷ **23 April 1992**, for the issue of Friday **8 May 1992**.
- ▷ **21 May 1992**, for the issue of Friday **5 June 1992**.

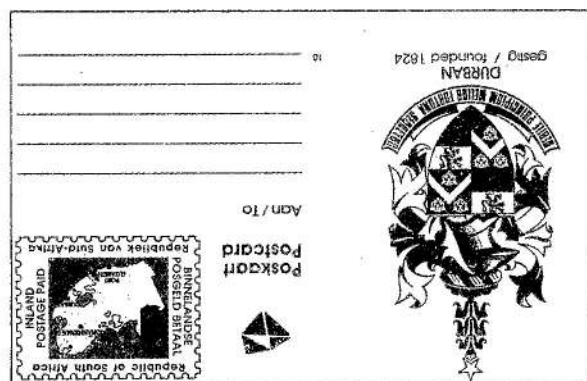
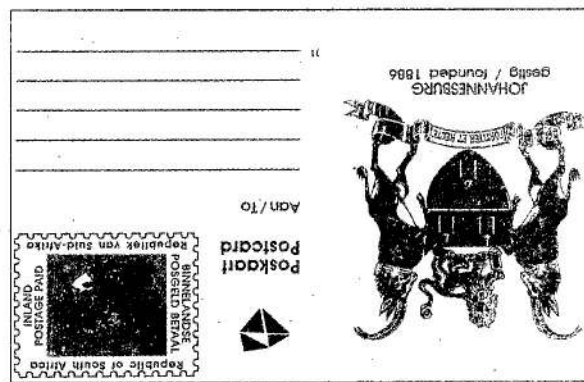
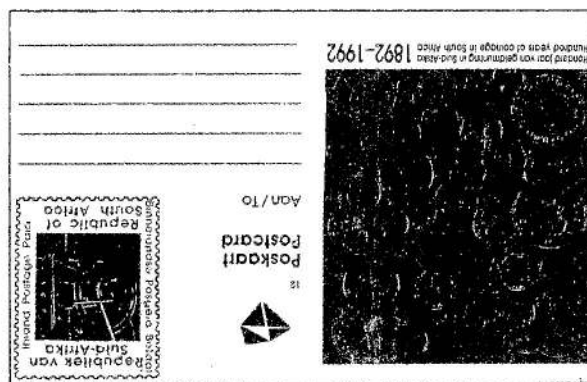
Note: Late notices will be placed in the subsequent issue.

Information will be reflected exactly as furnished on Form 2 and Form 28 of prospective applicant.

NEW SERIES OF POSTCARDS NUWE REEKS POSKARNANTE

STAATSKOERANT, 31 MAART 1992

18 No. 13906



Philatelic Services, and INTERSAPA
Private Bag X505, Pretoria, 0001
Tel. (012) 311-3470/71 Fax (012) 286025
Handles all RSA philatelic items
Official agent for Namibia, Transkei,
Bophuthatswana, Venda and Ciskei
Stamps, Commemorative envelopes, Maximum cards
and Mounted sets (year packs)

Filateliedienste en INTERSAPA
Privaatsak X505, Pretoria, 0001
Tel. (012) 311-3470/71 Faks (012) 286025
Hanteer alle filateliese items van die RSA
Amptelike agent vir Namibie, Transkei,
Bophuthatswana, Venda en Ciskei
Seëls, Gedenkkoeverte, Maksimumkaarte
en Gemonteerde stelle (jaarpakke)

As from 2 January 1992

January 2 1992

Are you missing out on the biggest, most widespread, most popular hobby in the world - **PHILATELY** - (Stamp collecting)?

Loop u die grootste, gewildste, mees wydverspreide stokperdjie in die wêreld - **FILATELIE** - (seëlversameling) mis?



Sluit aan by die ingeligte en slim stokperdjierwers-skruf aan Filateliedienste en INTERSAPA om met u versameling te begin.

Join the educated and clever hobbyists-write to Philatelic Services and INTERSAPA to start your own collection.

Privaatsak / Private Bag X505, Pretoria, 0001
Tel.: 311-3470/71, 311-3464
Faksno./Fax No. (012) 28-6025

Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!



Please keep our country, South
Africa, clean!

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1991 tot 30 September 1992 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1991 to 30 September 1992, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

FILATELIEDIENSTE EN INTERSAPA PHILATELIC SERVICES AND INTERSAPA

HANTEER ALLE FILATELIESE ITEMS VAN DIE RSA
AMPTELIKE AGENT VIR NAMIBIË, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA EN CISCHEI
SEËLS, GEDENKKOEVERTE, MAKSIMUMKAARTE
EN GEMONTEERDE STELLE
(JAARPAKKE)

HANDLES ALL RSA PHILATELIC ITEMS
OFFICIAL AGENT FOR NAMIBIA, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA AND CISCHEI
STAMPS, COMMEMORATIVE ENVELOPES,
MAXIMUM CARDS AND MOUNTED SETS
(YEAR PACKS)

NUWE AËROGRAMME - NEW AEROGRAMS
VANAF 1 OKTOBER 1991 - AS FROM 1 OCTOBER 1991



PRIVAATSAK / PRIVATE BAG X505, PRETORIA, 0001
TEL.: (012) 311-3470/71.
FAKSNR./ FAX NO. (012) 286025

INHOUD				CONTENTS			
No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
PROKLAMASIES				PROCLAMATIONS			
R. 26	Wet op Provinsiale Regering (69/1986): Opdra van die uitvoering van sekere wette aan die Administrateurs van die provinsies	1	13906	R. 26	Provincial Government Act (69/1986): Assignment of the administration of cer- tain laws to the Administrators of the pro- vinces	1	13906
R. 27	Wet op die Afskaffing van Rasgeba- seerde Grondreëlings (108/1992): Her- roeping of wysiging van wette kragtens artikel 87	5	13906	R. 27	Abolition of Racially Based Land Mea- sures Act (108/1991): Repeal or amend- ment of laws under section 87	5	13906
R. 28	do.: Uittasering en afskaffing van die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust	8	13906	R. 28	do.: Phasing out and abolition of the South African Development Trust	8	13906
R. 29	Grondwet van die Selfregerende Ge- biede (21/1971): Wysiging van Bylae 1	16	13906	R. 29	Self-governing Territories Constitution Act (21/1971): Amendment of Schedule 1	16	13906